




Heart Meets Heart – Cultural Exchange and Mutual Enrichment in the International Writers Workshop

Dr. William Y. Ng
Department of Religion and Philosophy
Hong Kong Baptist University

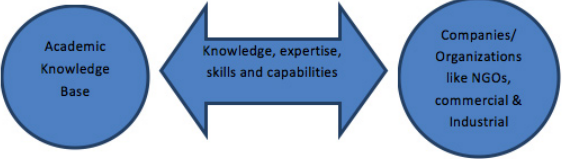


KT Activities of Arts Faculty

- Examples of HKBU Arts Faculty’s KT Activity
 - The Dream of the Red Chamber Award: The World’s Distinguished Novel in Chinese
 - Intersvasity Creative Writing Competition
 - Lion Rock Poetry Reading
 - Public lectures etc.

Knowledge Transfer (KT)



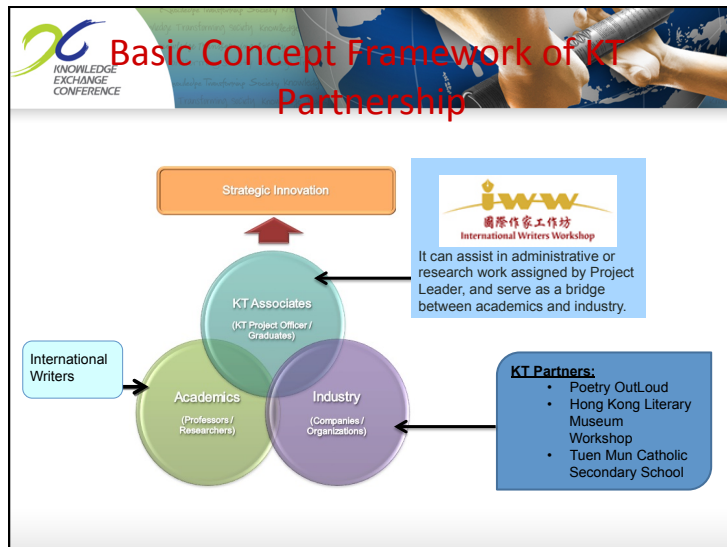
Examples:

- Collaborative Research
- Commercialization of inventions
- Public Lecture
- Exhibition
- Continuous Professional Development etc.



International Writers Workshop (IWW)

- Established in 2004
- A pilot practice of Hong Kong Baptist University in its development towards a creative institute



Workshop features

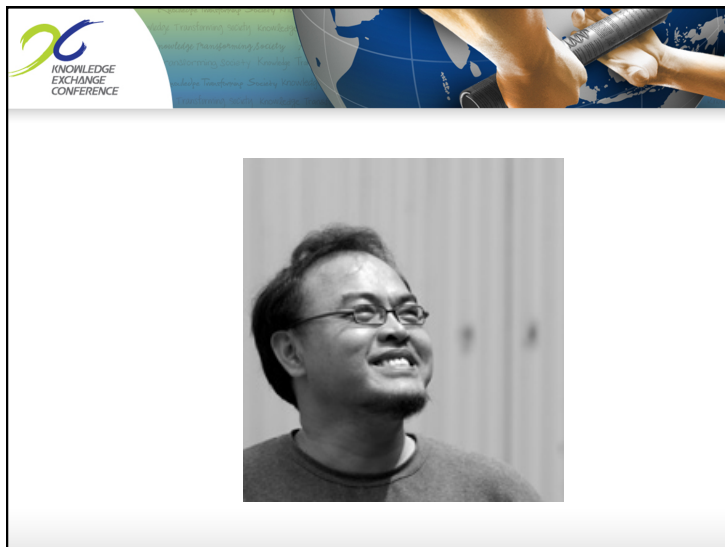
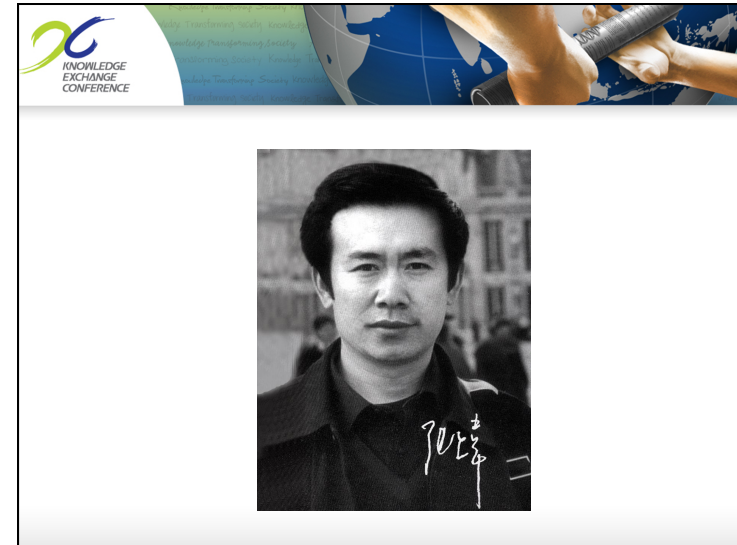
- The Workshop features the writers in the following activities:
 - recitals, public lectures, class visits, literary salons and media interviews,
 - publishing their works in translations,
 - and arranging for them to visit cities in the Mainland, in collaboration with universities in China.

Ideal of IWW

- Concretely demonstrates the essence of HKBU Arts Faculty
 - promote literary creativity
 - enhance cultural sensitivity
- Material possession ↔ Great literature
 - opens up new visions
 - deepens self-understanding
 - promotes creativity
 - enhances the meeting with great mind and soul

Writer/s-in-Residence

- Every year the Workshop invites one to two famous Chinese authors, to be the "Writer/s-in-Residence" in spring, and have a one-to-three months stay.
 - 2005: The Eternal Idealist – Li Yu (永恒的理想主義者——李渝)
 - 2006: To Express Oneself Profoundly in Chinese Ideogram – Li Rui (用方塊字深刻地表達自己——李銳)
 - 2007: The Most Melodic and Sincere Voice – Ya Hsien (最富音樂美的誠摯聲音——痲弦)
 - 2008: He Creates a New Scenery in Literature – Han Shaogong (他創造新的文學風景——韓少功)
 - 2009: Brings Us Tears and Smiles – Hwang Chunming (他觸動我們的眼淚和微笑——黃春明)
 - 2010: The Richly Imaginative Voice, Born of the Natural World – Zhang Wei (最富想像，來自天地的聲音——張燾)
 - 2011: An Imaginative Power that Traverses Time and Space – Lo Yichin (超越時空的想像力——駱以軍)



Visiting Writers

- In the fall of each year, it invites eight to nine international writers, who have rising reputations in their own countries to be the "Visiting Writers".
- One outstanding features of the "Visiting Writers" programme is that there is a theme in inviting writers each year.
 - 2004: Writers from Post-colonial English-speaking Countries"
 - 2005: Understanding the Islamic World and Its Writers
 - 2006: One with Mother-Nature
 - 2007: Writing the Sea and the Waterfront
 - 2008: Writers from Eastern Europe
 - 2009: Writers from the Pacific Rim
 - 2010: Writers from the Mediterranean
 - 2011: Writers from Northern and Central Europe




KNOWLEDGE EXCHANGE CONFERENCE

Three-dimension schema

- University Level
- Local Level
- International Level

The diagram shows a globe with three dimensions: University Level, Local Level, and International Level. The text 'Three-dimension schema' is written in red above the globe.



University Level

- First, it serves to cultivate the literary creativity and cultural atmosphere of HKBU.
 - to encourage creative writing and engage students in literary discussion
 - To nurture the creativity of younger generation through face-to-face communication in class visits, seminars and workshops.






Local Level

- The second aim of the Workshop is to enhance Hong Kong's cultural dimension.
 - Hong Kong has been a cosmopolitan city known as an international financial and business center. But the IWW sees the need to enrich the cultural life of Hong Kong people.
 - We believe that to get in touch with first rate creative writers around the world can enhance the understanding of different visions and inspirations.
 - We also intend to enhance the development and enrichment of literary culture in the local community
 - Cultivate the local literature
 - Important enrichment and development of local youngsters



Radio Interviews

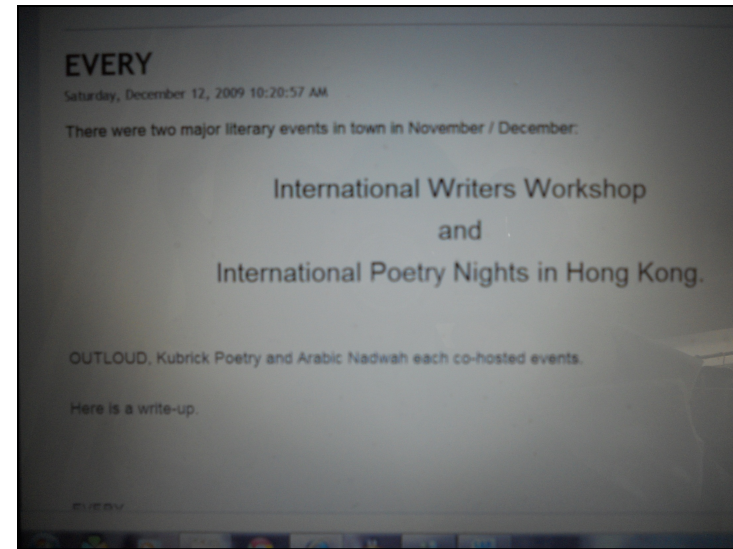
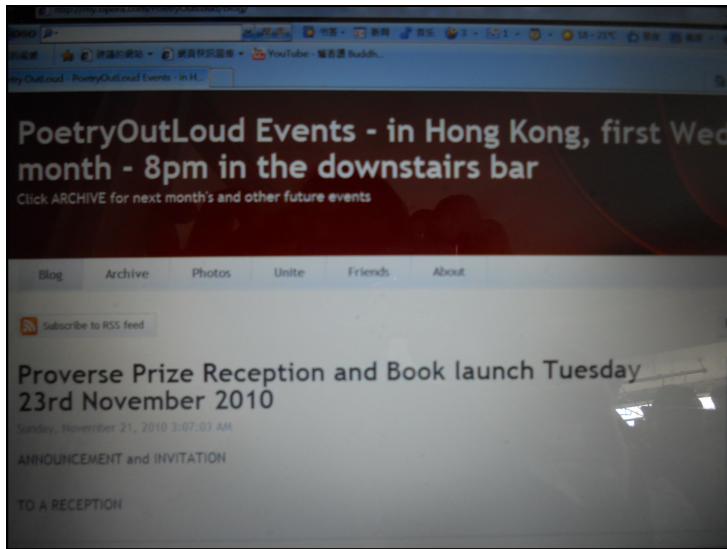
Enriching the Local Lit. Community


- POL is a contest that encourages the nation's youth to learn about great poetry through memorization and recitation. It is supported by The National Endowment for the Arts and the Poetry Foundation and U.S. state arts agencies. This program helps students master public speaking skills, build self-confidence, and learn about their literary heritage.



Enriching the Local Lit. Community


- After successful pilot programs in Washington, DC, and Chicago, Poetry Out Loud was launched in high schools nationwide in the spring of 2006 with tens of thousands of students participating. POL has grown every year with over 365,000 students competing in 2010-2011.
- Poets writing in English in Hong Kong formed a similar association to promote the sharing of poetry.






International Level

- The third aim of this Workshop is to help writers from around the globe to learn about Hong Kong and to inspire their literary creativity of writers through exposing them to Hong Kong life and culture.
 - supports the exchange and communication of visions, inspirations, literary creativity and cultural sensitivity among famous international writers from different cultures and literary traditions
 - IWW, by means of literature, serves humanity in connecting people and cultures and promoting mutual understanding

Islamic World

The International Writers Workshop of HKBU
 Visiting Writers 2005
 Welcoming Reception & Creative Works Reading
 香港浸會大學國際作家工作坊
 訪問作家 2005
 歡迎茶會暨作品朗誦會



Understanding the Islamic World and its Writers
 瞭解伊斯蘭世界及其作家

iww
 國際作家工作坊
 INTERNATIONAL WRITERS WORKSHOP

香港浸會大學
 HONG KONG Baptist UNIVERSITY



Concluding Remarks

- In retrospect, the IWW follows the established KTP Model.
 - Academics: International Writers
 - KT Partners: Poetry OutLoud, Hong Kong Literary Museum Workshop and Tuen Mun Catholic Secondary School
 - Associate: IWW

Concluding Remark

- Impact and Contributions
 - Over 80 writers from 40 countries
 - About 70 public activities
 - Over 4,500 participants
 - Over 65 interviews in Radio and Television
 - Over 300 articles in newspapers and literary journals.



Concluding Remarks:

- IWW as a meeting point of **hearts among**
 - local, regional and international writers
 - people around the world
 - society and literature
 - cultures


It also helps to bring together

- East and West: Zhuhai Campus, Local Tours
- Traditional and modern ideals and inspirations.
(Visits to Qufu, Beijing).




Hearts Meet Hearts

- Exchange and mutual enrichment in creativity and cultural sensitivity
 - cultural sensitivity to the public in general
 - exchange between the writers in particular
- International writers experience the local culture
- Hearts not only to Hong Kong but also to China
 - visit cities in the Mainland, in collaboration with universities in China
 - e.g. An Greek writer was inspired by his meditation in front of a Confucian temple in China



Concluding Remark

- IWW: a bridge of hearts
 - university level: to encourage creative writing and engage students in literary discussion
 - local level: to enrich the cultural life of Hong Kong people
 - international level: to inspire literary creativity of writers from around the globe through exposing them to Hong Kong life and culture



Thank you!